

Obsah

- Překlad a tlumočení jako most mezi kulturami (Petra Vavroušová) – 7
Vývoj a současný stav translatologie v Latinské Americe
(španělsky mluvící část) aneb dobývání Translachtitlánu (Petra Vavroušová) – 13
Adriana Domínguez Mares - *Doña Marina* - první mexická tlumočnice – 19
Ricardo Silva-Santisteban - Překladatel *Garcilaso de la Vega* – 37
Martha Pulido Correa - Přenos (translace) latinskoamerického léčitelství
a několik překladatelských poznámek – 53
Lourdes Arencibia Rodríguez - Překládání na literárních setkáních v 19. století
na Kubě – 63
Daniel Ricardo Yagolkowski - Překlad humoru v literatuře a ve filmu – 81
Iván Pinto Román - Překládat s vědomím historie – 95
Vývoj a současný stav translatologie v Brazílii aneb brazilský teoretik překladu
není lidojed (Petra Laufková) – 103
Célia Luiza Andrade Prado - Teorie překladu Harolda de Campos –
mnohem víc než pouhý kanibalismus – 113
Rejstřík – 119